



---

**SURAT PEKELILING PENTADBIRAN  
BILANGAN 1 TAHUN 2018**

---

**PANDUAN PELAKSANAAN  
KEMUDAHAN CUTI KUARANTIN  
DI UNIVERSITI TEKNIKAL MALAYSIA MELAKA  
(UTeM)**

Pejabat Pendaftar  
17 Januari 2018 / 29 Rabiulakhir 1439H

Disalinkan kepada:

Naib Canselor  
Timbalan Naib Canselor (Akademik dan Antarabangsa)  
Timbalan Naib Canselor (Penyelidikan dan Inovasi)  
Timbalan Naib Canselor (Hal Ehwal Pelajar)  
Penolong Naib Canselor (Jaringan Industri & Masyarakat)  
Penolong Naib Canselor (Pembangunan & Pengurusan Fasiliti)  
Pegawai-Pegawai Kanan

# UNIVERSITI TEKNIKAL MALAYSIA MELAKA

UTeM.02.05.03/100-3/2/2 Jld. 4 (1)

17 JANUARI 2018  
29 RABIULAKHIR 1439H

## SURAT PEKELILING PENTADBIRAN BIL. 1/2018

### PANDUAN PELAKSANAAN KEMUDAHAN CUTI KUARANTIN DI UNIVERSITI TEKNIKAL MALAYSIA MELAKA (UTeM)

#### 1.0 TUJUAN

Surat Pekeliling Pentadbiran UTeM ini bertujuan untuk memaklumkan kepada semua staf Universiti Teknikal Malaysia Melaka (UTeM) berkenaan Panduan Pelaksanaan Kemudahan Cuti Kuarantin di Universiti Teknikal Malaysia Melaka sebagaimana diluluskan di dalam Mesyuarat Panel Pembangunan Sumber Manusia Bil. 1/2018 pada 16 Januari 2018.

#### 2.0 LATAR BELAKANG

- 2.1 Kemudahan Cuti Kuarantin telah diperuntukkan di bawah Pekeliling Perkhidmatan Bilangan 11 Tahun 2016 (Kemudahan Cuti Kuarantin) selaras dengan keprihatinan Kerajaan kepada institusi kekeluargaan dalam konteks penjagaan kesihatan anak. Kerajaan telah bersetuju supaya kemudahan Cuti Kuarantin diberikan kepada **pegawai yang anaknya menghidap penyakit berjangkit dan perlu kuarantin**.
- 2.2 Pekeliling Perkhidmatan ini telah diluluskan oleh Mesyuarat Lembaga Pengarah Universiti dengan dipinda pemakaianya kepada **Pekeliling Pentadbiran Bilangan 11 Tahun 2017: Kemudahan Cuti Kuarantin di Universiti Teknikal Malaysia Melaka** berkuat kuasa mulai 1 Januari 2017.
- 2.3 UTeM menerima pakai pelaksanaan Pekeliling Pentadbiran Bilangan 11 Tahun 2017 ini. Walau bagaimanapun beberapa perkara berkaitan had cuti diperjelaskan dalam panduan ini.

### **3.0 PELAKSANAAN PERATURAN DI UTeM**

- 3.1 Kemudahan ini untuk staf berjawatan tetap sahaja;
- 3.2 Anak perlu mendapatkan rawatan dan perakuan kuarantin daripada Pegawai Perubatan Kerajaan atau Swasta. Sijil/ surat/ borang perakuan perlu di atas nama anak dan dicatat tempoh perakuan oleh Pegawai Perubatan;
- 3.3 Staf boleh memilih tarikh yang diperlukan (tidak semestinya berturut-turut) tertakluk kepada lima (5) hari sahaja dalam tempoh perakuan mulai daripada tarikh rawatan;
- 3.4 Staf yang pasangannya turut berkhidmat di UTeM, dibenarkan menggunakan kelayakan lima (5) hari sahaja dalam tempoh perakuan sama ada salah seorang atau secara bergilir-gilir;
- 3.5 Tempoh lima (5) hari ini diluluskan bagi setiap kes penyakit berjangkit yang berbeza dan anak yang berlainan sekali sahaja dalam tahun semasa;
- 3.6 Staf yang diberi hak penjagaan sementara seperti yang dinyatakan di Perkara 6.1, Pekeliling Pentadbiran Bil. 11/2017, turut tertakluk kepada kelayakan selama 5 hari sahaja dengan syarat penjagaan berterusan sekurang-kurangnya satu (1) bulan;
- 3.7 Staf tidak layak diluluskan kemudahan Cuti Kuarantin sekiranya;
  - a. Anak staf disahkan sihat tetapi tempat penjagaan anak staf seperti taska/ sekolah/ tempat asuhan anak diisyiharkan sebagai kawasan yang dikuarantin untuk mencegah merebaknya penyakit berjangkit; dan
  - b. Anak staf sihat tetapi terdapat anak-anak di taska/ sekolah/ tempat asuhan anak yang disahkan mendapat penyakit berjangkit.

- 3.8 Ketua Pusat Tanggungjawab mempunyai kuasa untuk meluluskan sepenuhnya atau mengurangkan jumlah cuti yang dipohon, tertakluk kepada kepentingan perkhidmatan.
- 3.9 Contoh pelaksanaan kemudahan Cuti Kuarantin adalah seperti di **Lampiran A**.

#### **4.0 PEMAKAIAN**

Panduan Pelaksanaan Kemudahan Cuti Kuarantin ini perlu dirujuk bersekali dengan **Pekeliling Pentadbiran Bilangan 11 Tahun 2017 : Kemudahan Cuti Kuarantin Di Universiti Teknikal Malaysia Melaka (UTeM)**.

Sekian, terima kasih.

**“KOMPETENSI TERAS KEGEMILANGAN”**

Saya yang menurut perintah,



**MASDZARIF BIN MAHAT**  
Timbalan Pendaftar Kanan  
Pejabat Pendaftar  
/bpsm

**PERATURAN PEMBERIAN KEMUDAHAN CUTI KUARANTIN**

**UNIVERSITI TEKNIKAL MALAYSIA MELAKA (UTeM)**

1. Terhad kepada maksimum lima (5) hari bagi setiap kes atau selama tempoh perakuan mengikut mana yang lebih rendah. Tempoh lima (5) hari ini tidak termasuk hari rehat mingguan, hari kelepasan mingguan dan hari kelepasan am.

**Contoh 1:**

Tempoh perakuan bermula 15 Mei 2017 hingga 26 Mei 2017 (12 hari, termasuk hari rehat mingguan, hari kelepasan mingguan dan hari kelepasan am).

Staf boleh menggunakan kemudahan Cuti Kuarantin **terhad kepada maksimum lima (5) hari sahaja sepanjang tempoh perakuan** bagi satu kes kuarantin tetapi tidak termasuk hari rehat mingguan, hari kelepasan mingguan dan hari kelepasan am.

**Contoh 2:**

Tempoh perakuan bermula 15 Mei 2017 hingga 18 Mei 2017 (4 hari). Staf dibenarkan menggunakan kemudahan Cuti Kuarantin **terhad kepada empat (4) hari sahaja sepanjang tempoh perakuan** tersebut, walaupun kelayakan lima (5) hari.

**Contoh 3:**

Tempoh perakuan bermula 15 Mei 2017 hingga 19 Mei 2017 (5 hari). Staf hanya bercadang menggunakan kemudahan Cuti Kuarantin selama **empat (4) hari sahaja** demi kepentingan perkhidmatan walaupun kelayakan lima (5) hari. Oleh yang demikian, **baki satu (1) hari tersebut tidak boleh dibawa ke hadapan.**

2. Staf boleh memilih tarikh yang diperlukan (tidak semestinya berturut-turut) tertakluk kepada lima (5) hari sahaja dalam tempoh perakuan mulai daripada tarikh rawatan.

**Contoh :**

Tempoh perakuan bermula 11 September 2017 sehingga 22 September 2017 (12 hari, termasuk hari rehat mingguan, hari kelepasan mingguan dan hari kelepasan am). Staf hanya bercadang menggunakan kemudahan Cuti Kuarantin bermula 13 September 2017 sehingga 15 September 2017 dan 20 September 2017 hingga 22 September 2017 (5 hari) sahaja kerana 21 September 2017 merupakan hari kelepasan am (Awal Muharam). Justeru, **kemudahan Cuti Kuarantin pegawai hanya diluluskan sebanyak lima (5) hari sahaja.**

3. Staf yang pasangannya turut berkhidmat di UTeM, dibenarkan menggunakan kelayakan lima (5) hari dalam tempoh perakuan sama ada salah seorang atau secara bergilir-gilir.

**Contoh :**

Jika tempoh perakuan yang diperoleh dari 23 Ogos 2017 hingga 30 Ogos 2017 (8 hari), maka isteri atau suami boleh menggunakan lima (5) hari sahaja; atau isteri menggunakan tiga (3) hari dan suami menggunakan dua (2) hari; atau kombinasi selain itu dalam tempoh perakuan tersebut tidak termasuk hari rehat mingguan, hari kelepasan mingguan dan hari kelepasan am.

4. Tempoh lima (5) hari ini boleh diluluskan bagi setiap kes penyakit berjangkit yang berbeza dan anak yang berlainan sekali sahaja dalam tahun semasa.

**Contoh 1:**

Staf telah menggunakan kemudahan Cuti Kuarantin kerana anak sulungnya sakit HMDF pada 2 Oktober 2017 sehingga 6 Oktober 2017 (5 hari). Selepas itu, anak keduanya pula dijangkiti penyakit yang sama dan diberi tempoh perakuan bermula 6 Oktober 2017 sehingga 10 Oktober 2017 (5 hari).

**Staf layak mendapat Cuti Kuarantin untuk anak keduanya.** Jika staf ingin menggunakan Cuti Kuarantin untuk anak kedua bermula 6 Oktober 2017, maka Cuti Kuarantin anak sulungnya perlu dipendekkan ke 5 Oktober 2017 (4 hari).

**Contoh 2:**

Staf telah menggunakan kemudahan Cuti Kuarantin kerana anak sulungnya sakit pada 2 Oktober 2017 sehingga 6 Oktober 2017 (5 hari). Penyakit anak sulungnya masih belum sembah dan doktor telah memberi perakuan mulai 7 Oktober 2017 sehingga 13 Oktober 2017.

**Staf tidak layak** menggunakan kemudahan Cuti Kuarantin. Namun, staf boleh menggunakan Cuti Rehat atau Cuti Separuh Gaji atau Cuti Tanpa Gaji yang berkelayakan jika ingin bercuti bagi tempoh tersebut, tertakluk kepada kelulusan Ketua Pusat Tanggungjawab.

5. Staf yang diberi hak penjagaan sementara seperti yang dinyatakan di Perkara 6.1, Pekeliling Pentadbiran Bil. 11/2017, turut tertakluk kepada kelayakan selama 5 hari sahaja dengan syarat penjagaan tersebut berterusan sekurang-kurang satu (1) bulan.

**Contoh 1:**

Staf telah diberi hak penjagaan sementara oleh kakaknya yang bertugas di Tabung Haji untuk menjaga anaknya yang berusia 5 tahun selama 40 hari untuk menunaikan fardu haji. Selepas satu (1) minggu, anak jagaan sementara tersebut disahkan menghidap chickenpox dan diberi perakuan kuarantin selama enam (6) hari. Maka, **staf layak mendapat Cuti Kuarantin selama lima (5) hari sahaja.**

**Contoh 2:**

Staf telah diberi hak penjagaan sementara oleh jirannya (pekerja swasta), untuk menjaga anak mereka yang berusia 7 tahun selama dua (2) bulan kerana bertugas di luar negara. Sekiranya anak jagaan tersebut didapati menghidap penyakit berjangkit seperti yang tersenarai, **staf layak mendapat kemudahan Cuti Kuarantin.**



UNIVERSITI TEKNIKAL MALAYSIA MELAKA

---

**PEKELILING PENTADBIRAN  
BILANGAN 11 TAHUN 2017**

---

**KEMUDAHAN CUTI KUARANTIN  
DI UNIVERSITI TEKNIKAL MALAYSIA MELAKA  
(UTeM)**

Pejabat Pendaftar  
**22 Mac 2017**

Disalankan kepada:

Naib Canselor  
Timbalan Naib Canselor (Akademik dan Antarabangsa)  
Timbalan Naib Canselor (Penyelidikan dan Inovasi)  
Timbalan Naib Canselor (Hal Ehwal Pelajar)  
Penolong Naib Canselor (Jaringan Industri & Masyarakat)  
Penolong Naib Canselor (Pembangunan & Pengurusan Fasiliti)  
Pegawai-Pegawai Kanan

# **UNIVERSITI TEKNIKAL MALAYSIA MELAKA**

UTeM.02.05.03/100-3/2/1 Jld. 6 (11)

22 MAC 2017

## **PEKELILING PENTADBIRAN BIL. 11/2017**

### **KEMUDAHAN CUTI KUARANTIN DI UNIVERSITI TEKNIKAL MALAYSIA MELAKA**

#### **1.0 TUJUAN**

Pekeliling Pentadbiran ini bertujuan untuk memaklumkan kepada pengetahuan semua staf Universiti Teknikal Malaysia Melaka (UTeM) mengenai pemakaian Pekeliling Perkhidmatan Bilangan 11 Tahun 2016 (Kemudahan Cuti Kuarantin) dengan pindaan di Universiti Teknikal Malaysia Melaka.

#### **2.0 LATAR BELAKANG**

- 2.1 Kemudahan Cuti Kuarantin telah diperuntukkan di bawah Perintah Am 24 Bab C (Cuti) kepada pegawai yang dalam perjalanan balik ke Malaysia dari luar negara yang ditahan di mana-mana stesen kuarantin oleh pihak berkuasa kesihatan pelabuhan atau lapangan terbang kerana berlaku wabak penyakit berjangkit atau pegawai dikurung di rumahnya oleh mana-mana kuasa kesihatan kerana wabak penyakit berjangkit.
- 2.2 Pegawai yang diberi perintah kuarantin adalah layak mendapat cuti bergaji penuh sepanjang tempoh kuarantin selaras dengan peraturan dan ketetapan di perenggan 2.1 di atas.
- 2.3 Selaras dengan keprihatinan kepada institusi kekeluargaan dalam konteks penjagaan kesihatan anak, Kerajaan telah bersetuju supaya kemudahan Cuti Kuarantin diberikan kepada pegawai yang anaknya menghidap penyakit berjangkit dan perlu dikuarantin.

### **3.0 TAFSIRAN**

Dalam Pekeliling Perkhidmatan ini, melainkan jika konteksnya menghendaki makna yang lain:

**'anak kandung'** bermaksud anak sendiri.

**'anak tiri tanggungan'** bermaksud anak kepada suami atau isteri hasil daripada perkahwinannya yang terdahulu yang tinggal bersama dan ditanggung nafkahnya.

**'anak angkat de facto'** bermaksud seseorang kanak-kanak itu berada dalam jagaan, sedang dibesarkan, ditanggung dan dididik oleh pegawai sebagai anaknya di bawah sesuatu pengangkatan *de facto*, dan bagi suatu tempoh tidak kurang daripada dua (2) tahun yang berterusan dan sebelum sahaja dari tarikh permohonan tersebut di bawah Akta Pendaftaran Pengangkatan 1952 [Akta 253].

**'anak angkat'** bermaksud seseorang anak yang telah dibenarkan oleh Mahkamah untuk diangkat atau diangkat semula di bawah Akta Pengangkatan 1952 [Akta 257].

**'anak pelihara'** bermaksud seseorang kanak-kanak yang diberi pemeliharaan, jagaan dan kawalan kepada ibu bapa peliharaan di bawah perenggan 30(1)(e) Akta Kanak-kanak 2001 [Akta 611].

**'Ketua Jabatan'** bermaksud Naib Canselor dan termasuklah mana - mana pegawai yang diberi kuasa untuk meluluskan Cuti Rehat di Pusat Tanggungjawab (PTj) atau Pihak Berkuasa Universiti (PBU).

**'kuarantin'** bermaksud sekatan kebebasan pergerakan seorang pegawai yang anaknya menghidap penyakit berjangkit dan telah dikeluarkan perakuan ke atasnya.

**'perakuan'** bermaksud perakuan secara bertulis atau sijil sakit yang dikeluarkan oleh Pegawai Perubatan Kerajaan atau Swasta.

#### **4.0 KELAYAKAN**

- 4.1 Sekiranya mana-mana anak pegawai telah diberi perakuan oleh mana-mana Pegawai Perubatan Kerajaan atau Swasta yang menyatakan anak tersebut perlu dikuarantin kerana penyakit berjangkit, pegawai boleh diberi kemudahan Cuti Kuarantin untuk menjaga anak yang sakit.
- 4.2 Pegawai yang layak kemudahan Cuti Kuarantin adalah ibu dan bapa yang sah.
- 4.3 Anak adalah termasuk:
  - a. anak kandung;
  - b. anak tiri tanggungan;
  - c. anak angkat *de facto*;
  - d. anak angkat; dan
  - e. anak pelihara.
- 4.4 Pemberian kemudahan Cuti Kuarantin kepada pegawai adalah seperti berikut:
  - a. tempoh yang boleh diluluskan adalah terhad kepada **maksimum lima (5) hari bagi setiap kes** atau selama tempoh perakuan yang dikeluarkan oleh mana-mana Pegawai Perubatan Kerajaan atau Swasta mengikut mana yang lebih rendah, tidak termasuk hari rehat mingguan, hari kelepasan mingguan dan hari kelepasan am; dan
  - b. dengan syarat anak yang dikuarantin adalah:
    - (i) berumur di bawah 18 tahun atau jika masih belajar di bawah 21 tahun; dan
    - (ii) tidak kira apa jua umurnya dan yang cacat otak atau hilang upaya dari segi jasmani dan secara kekal dan yang tidak berupaya untuk menanggung dirinya sendiri, dengan syarat anak itu adalah cacat otak atau hilang upaya dari segi jasmani dan secara kekal sebelum anak itu mencapai umur 21 tahun.

## **5.0 PELAKSANAAN**

5.1 Kemudahan Cuti Kuarantin hendaklah dilaksanakan seperti berikut:

- a. pegawai boleh menggunakan kemudahan Cuti Kuarantin pada bila-bila masa dalam tempoh perakuan yang dikeluarkan oleh mana-mana Pegawai Perubatan Kerajaan atau Swasta;
- b. **senarai penyakit berjangkit** yang boleh dipertimbangkan adalah seperti di **Lampiran A**, atau pindaannya yang berkuat kuasa dari semasa ke semasa; dan
- c. permohonan hendaklah dikemukakan kepada Ketua Jabatan berserta perakuan yang dikeluarkan oleh mana-mana pegawai perubatan Kerajaan atau swasta dengan menggunakan **Borang Permohonan Cuti Kuarantin** seperti di **Lampiran B**.

## **6.0 CUTI KUARANTIN DI BAWAH PENJAGAAN SEMENTARA**

6.1. Mana-mana pegawai yang diberikan hak penjagaan selain anak yang dinyatakan di perenggan 4.3 (a) hingga (e) di atas semasa ketidaan ibu bapa atas apa-apa jua sebab untuk suatu tempoh berterusan sekurang-kurangnya satu (1) bulan, jika anak itu perlu dikuarantin semasa dalam tempoh penjagaan pegawai itu, pegawai boleh diberikan kemudahan Cuti Kuarantin, tertakluk kepada syarat-syarat yang ditetapkan di atas.

## **7.0 TANGGUNGJAWAB KETUA JABATAN**

- 7.1 Ketua Jabatan atau mana-mana pegawai yang dipertanggungjawabkan hendaklah memastikan kemudahan ini diberikan mengikut tempoh yang boleh diluluskan kepada **maksimum lima (5) hari** bagi memenuhi keperluan pegawai itu dalam menguruskan apa-apa perkara yang berhubung peraturan di atas.
- 7.2 Bagi permohonan Cuti Kuarantin di bawah Perkara 6.0, kemudahan ini adalah tertakluk kepada kepentingan perkhidmatan.

7.3 Ketua Jabatan atau mana-mana pegawai yang dipertanggungjawabkan hendaklah merekodkan kelulusan kemudahan Cuti Kuarantin pegawai dalam rekod perkhidmatan Kerajaan.

## **8.0 PENGECUALIAN**

8.1 Sebarang pengecualian daripada mana-mana peruntukan dalam Pekeliling Perkhidmatan ini hendaklah mendapat pertimbangan dan kelulusan Ketua Pengarah Perkhidmatan Awam.

## **9.0 TARIKH KUAT KUASA**

Pekeliling Pentadbiran ini berkuat kuasa mulai **1 Januari 2017**.

Sekian, terima kasih.

### **“KOMPETENSI TERAS KEGEMILANGAN”**

Saya yang menurut perintah,

  
**DATUK HASAN BIN SIRUN**  
Pendaftar  
Universiti Teknikal Malaysia Melaka  
/wns

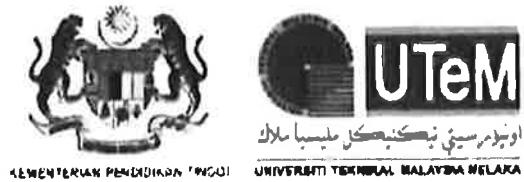
## **LAMPIRAN A**

### **SENARAI PENYAKIT BERJANGKIT**

1. Penyakit Tangan, Kaki dan Mulut [*Hand, Foot and Mouth Disease (HFMD)*]
2. Demam Denggi dan Demam Denggi Berdarah
3. Campak (*Measles*)
4. *Chickenpox*
5. Difteria
6. Malaria

**Nota:**

Jenis penyakit berjangkit di atas adalah tertakluk kepada pindaannya/ tambahan dari semasa ke semasa.



**UNIVERSITI TEKNIKAL MALAYSIA MELAKA**

---

**PEKELILING PERKHIDMATAN BILANGAN 11 TAHUN 2016**

---

**BORANG PERMOHONAN  
KEMUDAHAN CUTI KUARANTIN**

**LAMPIRAN B**

PP 11/2016

Borang Cuti Kuarantin

**PERMOHONAN KEMUDAHAN CUTI KUARANTIN  
DI BAWAH PEKELILING PERKHIDMATAN BILANGAN 11 TAHUN 2016**

**Arahan:** Maklumat hendaklah dilengkapkan dengan **Jelas** dan menggunakan **huruf besar**.

**BAHAGIAN I : BUTIRAN DIRI PEGAWAI**

1. Nama Penuh : \_\_\_\_\_
2. No. Kad Pengenalan : \_\_\_\_\_
3. Jawatan : \_\_\_\_\_
4. Gred : \_\_\_\_\_

**BAHAGIAN II : BUTIRAN ANAK**

5. Nama Anak : \_\_\_\_\_
6. No. Kad Pengenalan /  
MyKid / No. Sijil  
Kelahiran /  
Sijil Pendaftaran Pengangkatan : \_\_\_\_\_
7. Umur Anak : \_\_\_\_\_ tahun \_\_\_\_\_ bulan (pada tarikh kuarantin)
8. Hubungan dengan Pegawai :  Anak kandung  
 Anak tiri tanggungan  
 Anak pelihara  
 Anak angkat *de facto*  
 Anak angkat  
 Anak jagaan:  
\_\_\_\_\_
9. Perakuan Kuarantin adalah seperti di lampiran.  
(*Sila sertakan perakuan kuarantin yang dikeluarkan oleh pegawai perubatan Kerajaan / swasta*)

**BAHAGIAN III : PENGESAHAN PEMOHON**

11. Saya dengan ini mengesahkan bahawa maklumat sebagaimana yang dinyatakan di **Bahagian I dan II adalah benar**. Sehubungan itu, saya memohon kemudahan Cuti Kuarantin selama \_\_\_\_\_ hari pada \_\_\_\_\_ sehingga \_\_\_\_\_

Tandatangan : \_\_\_\_\_

Tarikh : \_\_\_\_\_

**BAHAGIAN IV : SOKONGAN KETUA BAHAGIAN/ KETUA JABATAN (KJ)**

12. Permohonan kemudahan Cuti Kuarantin bagi pegawai adalah **DISOKONG / TIDAK DISOKONG\*** pada \_\_\_\_\_ sehingga \_\_\_\_\_

Tandatangan : \_\_\_\_\_

Nama dan jawatan : \_\_\_\_\_  
(cap rasmi)

Tarikh : \_\_\_\_\_

\*potong mana yang tidak berkenaan

**BAHAGIAN V : KELULUSAN KETUA PTJ/ PBU**

13. Permohonan kemudahan Cuti Kuarantin bagi pegawai adalah **DILULUS / TIDAK DILULUS\***

pada / mulai \_\_\_\_\_ sehingga \_\_\_\_\_

Tandatangan : \_\_\_\_\_

Nama dan jawatan : \_\_\_\_\_  
(cap rasmi)

Tarikh : \_\_\_\_\_

\*potong mana yang tidak berkenaan

**NOTA:** Sesalinan dokumen permohonan perlu dihantar ke BPSM, Pejabat Pendaftar